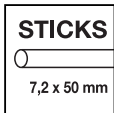
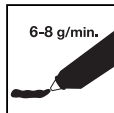
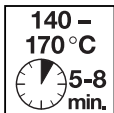
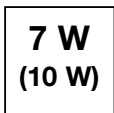
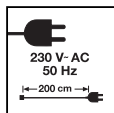




meister **M**®

# HP10

- Ⓓ **Klebspistole**
- ⒸⒶ **Lepici Pistole**
- Ⓕ **Pistolet à collage**
- ⒼⒹ **Gluing Gun**
- Ⓘ **Pistola incollatrice**



CE



Nr. 5414500





# Service

**Meister Werkzeuge GmbH  
Kundenservice**

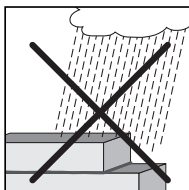
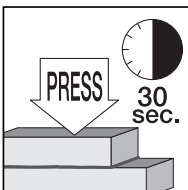
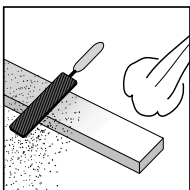
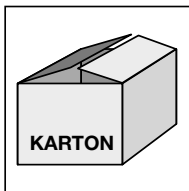
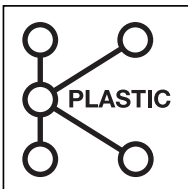
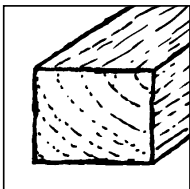
Hastener Straße 4 - 8  
D-42349 Wuppertal

Tel.: +49 (0)1805 / 99 21 21  
(14 Cent/min aus dem deutschen Festnetz.  
Mobilfunk max. 42 Cent/min)

Fax: +49 (0)202 / 6 98 05 88

E-Mail: [meister-service@meister-werkzeuge.de](mailto:meister-service@meister-werkzeuge.de)







# D



## Bedienungsanleitung & Sicherheitshinweise

Bitte vor der ersten Inbetriebnahme sorgfältig lesen und zusammen mit der Maschine aufbewahren!

### Lieferumfang

- 1 Heißklebepistole
- 2 Heißklebestifte
- 1 Ständer

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Mit der Heißklebepistole lassen sich folgende Materialien gut unter- und miteinander verbinden: Holz, Plastik, Schaumstoff, Textilien, Karton, Kacheln, Keramik etc. Der Klebstoff kann auch zum Verschließen von Löchern oder Abdichten von Fugen benutzt werden.

Gebrauch nur im häuslichen nicht gewerblichen Bereich. Alle anderen Anwendungen werden ausdrücklich ausgeschlossen.

### Service

**Lassen Sie Ihr Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Dadurch bleibt die Sicherheit des Geräts erhalten.





## Gerätespezifische Sicherheitshinweise

Heißer Klebstoff und Gehäuseteile können zu Verbrennungen führen. Vermeiden Sie Hautkontakt. Kontakt mit Wasser und lösemittelhaltigen Stoffen unbedingt vermeiden! Nur handelsübliche Klebestifte verwenden.

**⚠ ACHTUNG! Klebstoff-Flecken auf Kleidung lassen sich nicht mehr entfernen! Schutzbrille tragen. Bei längeren Arbeitspausen Netzstecker ziehen.**

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

**⚠ ACHTUNG! Dieses Werkzeug muss auf seine Ständer aufgelegt werden, wenn es nicht in Gebrauch ist.**

## Betrieb

Gerätehalter montieren. Klebestift einschieben. Netzstecker einstecken und ca. 5–8 Minuten






aufheizen. Klebstoff durch leichten Druck auf den Klebestift aufbringen. Teile innerhalb von 15–20 Sek. zusammenfügen. Bei Arbeitspausen das Gerät immer auf die Halterung stellen.

## Tipps für die Benutzung

Abbindezeit ca. 30 Sek. – ca. 90 % der Klebekraft bereits nach einer Minute. Die Abbindezeit kann durch das Verarbeiten von dicken Klebstoff-Tropfen verlängert oder durch das Verarbeiten von kleinen Klebstoffmengen verkürzt werden. Große Flächen nicht auf einmal, sondern in Segmenten verkleben. Vorheizen der zu verbindenden Flächen, z. B. mit einem Heißluftgebläse, erhöht die Klebekraft. Hitzeempfindliche Materialien auf Eignung prüfen.



## Wartung und Umweltschutz

 **ACHTUNG! Nicht mehrbrauchbare Elektro- und Akkugeräte gehören nicht in den Hausmüll! Sie sind entsprechend der Richtlinie 2002/96 EC für Elektro- und Elektronik-Altgeräte getrennt zu sammeln und einer umwelt- und fachgerechten Wiederverwertung zuzuführen.**





## Service-Hinweise

- Bewahren Sie die Maschine, Betriebsanleitung und ggf. Zubehör in der Originalverpackung auf. So haben Sie alle Informationen und Teile stets griffbereit.
- Meister-Geräte sind weitgehend wartungsfrei, zum Reinigen der Gehäuse genügt ein feuchtes Tuch. Zusätzliche Hinweise entnehmen Sie bitte der Betriebsanleitung.
- Meister-Geräte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dennoch einmal eine Funktionsstörung auftreten, so senden Sie das Gerät bitte an unsere Service-Anschrift. Die Reparatur erfolgt umgehend.
- Eine Kurzbeschreibung des Defekts verkürzt die Fehlersuche und die Reparaturzeit.
- Sofern es sich um keine Garantiereparatur handelt, werden wir Ihnen die Reparaturkosten in Rechnung stellen.



**WICHTIG! Öffnen des Gerätes führt zum Erlöschen des Garantieanspruchs!**



**WICHTIG! Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass wir nach dem Produkthaftungsgesetz nicht für durch unsere Geräte hervorgerufene Schäden einzustehen haben, sofern diese durch unsachgemäße Reparatur verursacht oder bei**





**einem Teileaustausch nicht unsere Originalteile bzw. von uns freigegebene Teile verwendet wurden und die Reparatur nicht vom Meister Werkzeuge GmbH, Kundenservice oder einem autorisierten Fachmann durchgeführt wurde! Entsprechendes gilt für die verwendeten Zubehörteile.**

- Zur Vermeidung von Transportschäden das Gerät sicher verpacken oder die Originalverpackung verwenden.





**CZ**

## Návod k obsluze a bezpečnostní pokyny

Přečtěte si prosím důkladně před prvním uvedením do provozu a uchovávejte společně s nástrojem!

### Rozsah dodávky:

- 1 pistole pro lepení za tepla
- 2 kolíky pro lepení za tepla
- 1 stojan

### Použití k danému účelu

Pistolí k lepení horkým lepidlem můžete mezi sebou a vzájemně slepovat následující druhy materiálu: dřevo, plasty, pěnovou hmotu, textilie, lepenku, dlaždice, keramiku atd. Lepidlo můžete používat také k uzavírání děr nebo k utěsnění spár. Všechny ostatní způsoby použití jsou vysloveně nepřipustné.

### Servis


**Nářadí svěřte do opravy jen kvalifikovanému odbornému personálu a jen s originálními náhradními díly.** Tím je zaručeno, že zůstane bezpečnost přístroje zachována.






## Speciální bezpečnostní pokyny pro zařízení

Horké lepidlo a části krytu mohou způsobit popáleniny. Vyvarujte se proto styku s pokožkou. Bezpodmínečně se vyhněte kontaktu s vodou a látkami obsahujícími rozpouštědla! Používejte jen běžně prodávané lepicí tyčinky.

** POZOR! Skvrny od lepidla se z oděvů již nedají odstranit. Používejte ochranné brýle. Pokládejte lepicí pistoli k vychladnutí vždy na stojan. Při delších přestávkách v práci vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.**

Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a více a i osoby s omezenými fyzickými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi anebo nedostatečnými zkušenostmi a/nebo vědomostmi, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pochopily vyplývající rizika. Děti si s přístrojem nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí vykonávat děti bez dozoru.

** POZOR! Pokud se nástroj nepoužívá, musí se odložit na stojan.**

## Provoz

Namontujte držák na přístroje. Zasuňte lepicí tyčinku. Zastrčte síťovou zástrčku a nechte zahřát asi 5–8 minut. Naneste lepidlo jemným zatlačením na lepicí tyčinku. Lepené díly spojte do 15–20 sekund. Během pracovních přestávek vždy odložte přístroj do držáku.





## Tipy pro použití

Doba tuhnutí představuje asi 30 sekund. Už po uplynutí jedné minuty se dosáhne asi 90 % lepicí schopnosti. Doba tuhnutí můžete prodloužit zpracováním velkých kapek lepidla nebo zkrátit zpracováním malého množství lepidla. Velké plochy nelepte najednou, ale po částech. Nahřátí spojovaných ploch (např. horkovzdušným dmýchadlem) zvyšuje lepicí schopnost. Vhodnost materiálů s nízkou teplotní odolností je třeba předem vyzkoušet.

## Údržba a ochrana životního prostředí



**POZOR! Nepoužitelné elektrické a akumulátorové přístroje nepatří do domácího odpadu! Je třeba je shromažďovat odděleně podle směrnice 2002/96 ES pro elektrické a elektronické staré přístroje a odevzdat sekci ekologické a odborné recyklace.**



## Pokyny pro servis

- Uchovávejte stroj, návod k obsluze a případně i příslušenství v originálním balení. Takto budete mít veškeré informace i součásti neustále po ruce.
- Přístroje Meister téměř nevyžadují údržbu, k čištění krytu postačí vlhký hadřík. Elektrické





stroje nikdy neponořujte do vody. Další pokyny jsou uvedeny v návodu k obsluze.

- Přístroje Meister podléhají přísné kontrole jakosti. Pokud se by přesto vyskytla porucha funkce, zašlete přístroj na adresu naší servisní služby. Opravu provedeme obratem.
- Stručný popis poruchy zkracuje dobu hledání místa závady i opravy.
- Pokud se nejedná o záruční opravu, budeme vám náklady na opravu účtovat.



**DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!** Po otevření přístroje zaniká nárok na záruku.



**DŮLEŽITÉ!** Výslovně upozorňujeme na to, že podle zákona o ručení za produkty neručíme za škody vzniklé našimi přístroji, pokud byly způsobeny nesprávnou opravou nebo pokud při výměně některé části nebyly použity naše originální díly popř! námi schválené díly a oprava nebyla provedena firmou Meister Werkzeuge GmbH v zákaznickém servisu nebo autorizovaným odborníkem! Totéž platí i pro použité příslušenství.

- Přístroj bezpečně zabalte nebo použijte originálního obalu, aby se při přepravě nepoškodil.



# F



## Mode d'emploi & consignes de sécurité

Avant la première mise en service, veuillez lire la présente notice attentivement et entièrement; rangez-la avec la machine.

### Étendue de la livraison:

- 1 pistolet à colle chaude
- 2 crayons à colle chaude
- 1 support

### Usage conforme aux fins prévues

Ce pistolet à collage thermique permet de coller individuellement et entre eux les matériaux suivants: bois, plastique, polystyrène expansé, matières textiles, carton, carreaux de faïence, céramique etc. La colle peut être utilisée également pour obturer des trous ou étancher des joints. Tout les autres utilisations sont explicitement exclues.

### Service

**Faites uniquement réparer votre appareil par un personnel spécialisé qualifié et seulement avec des pièces de rechange d'origine.** Vous garantissez ainsi que la sécurité de l'appareil est préservée.



## Consignes de sécurité spécifiques à l'appareil

La colle chaude et l'abri peut entraîner des brûlures. Évitez le contact avec la peau. Évitez le contact avec l'eau et des substances contenant des solvants. N'utiliser que des bâtonnets de colle usuels.

**⚠ ATTENTION! Il est impossible d'ôter les tâches de colle sur les vêtements. Porter des lunettes de protection. Pour le refroidissement de l'appareil, le placer systématiquement sur son support. En cas de pauses prolongées, débrancher l'appareil.**

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquant de connaissances, s'ils ont été formés et encadrés quant à l'utilisation de l'appareil de manière sûre et connaissent les risques encourus. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien à effectuer par l'utilisateur ne doivent pas être faits par des enfants à moins qu'ils soient supervisés.

**⚠ ATTENTION! Cet outil doit reposer sur son support quand il n'est pas utilisé.**

## Fonctionnement

**14**

Monter le support de l'appareil. Introduire le bâton de colle. Brancher l'appareil à une prise de






courant et laisser chauffer pendant env. 5 à 8 minutes. Appliquer la colle en exerçant une légère pression sur le bâton de colle. Assembler les composants en l'espace de 15 à 20 s. Pendant les pauses de travail, toujours poser l'appareil sur son support.

## Indications pour faciliter l'utilisation

Le temps de prise est d'environ 30 secondes. L'adhésion au bout d'une minute est déjà de 90%. Le temps de prise peut être prolongé en travaillant avec de grosses gouttes de colle et écourté en travaillant avec de faibles quantités de colle. Ne pas appliquer la colle d'une traite sur de grandes surfaces, mais par segments. L'échauffement des surfaces à assembler, par exemple au moyen d'un pistolet à air chaud, augmente l'adhésion. Contrôler la sensibilité des matières à la chaleur.

## Maintenance et protection de l'environnement

 **ATTENTION! Les appareils et accumulateurs inutilisables ne doivent pas se retrouver dans des déchets domestiques! Ils doivent être rassemblés séparément conformément à la directive 2002/96 CE concernant les vieux appareils électroniques et doivent être réutilisés selon les règles de l'art dans l'intérêt de l'environnement.**





## Conseils de service

- Conservez la machine, la mode d'emploi et les accessoires éventuels dans l'emballage original. Ainsi, vous aurez toutes les pièces et toutes les informations constamment à portée de main.
- Les appareils Meister ne nécessitent pratiquement aucune maintenance; un chiffon humide suffit pour le nettoyage des boîtiers. Ne jamais plonger dans l'eau les appareils électriques. Se reporter aux instructions de service pour de plus amples détails.
- Les appareils Meister sont soumis à des contrôles qualité sévères. Cependant, dans le cas où une anomalie de production se produirait, renvoyer l'appareil à notre service après-vente.
- Une brève description de la panne peut faciliter la recherche de son origine et réduit le délai de réparation.
- Dans le cas où il ne s'agit pas d'une réparation sous garantie, les travaux de réparation effectués par nos soins vous seront facturés.



**IMPORTANT! L'ouverture de l'appareil entraîne l'annulation de la garantie.**



**IMPORTANT: Nous attirons expressément l'attention sur le fait que nous n'avons pas, suivant la loi allemande sur la responsabilité du producteur pour vice de la marchandise, à nous porter responsable des dommages provoqués par**







**nos appareils si ces dommages ont été occasionnés par une réparation incorrecte ou si, lors d'un changement de pièce, des pièces d'origine ou des pièces autorisées par nous n'ont pas été utilisées et que la réparation n'a pas été effectuée par Meister Werkzeuge GmbH le service après-vente ou un spécialiste agréé! Il en va de même pour les pièces d'accessoires utilisées.**

- Afin d'éviter un endommagement de l'appareil pendant son transport, l'acheteur est prié d'effectuer son envoi dans un emballage adapté ou dans l'emballage d'origine.





## Operating instructions & safety hints



Please read these operating instructions before using the tool for the first time and keep them with the tool at all times.

### Scope of delivery:

- 1 hot glue gun
- 2 hot glue sticks
- 1 stand

### Correct use

The following materials can effectively be joined with each other or among one another: wood, plastic, foam rubber, textiles, cardboard, tile, ceramic, etc. The glue can also be used for closing holes or making joints tight. All other applications are expressly ruled out.

### Service

**Have your appliance repaired only by qualified specialists and only with original spare parts.**

This way it is ensured that the appliance remains safe to use.



## Safety instructions relating specifically to the equipment

Hot glue and housing parts can cause burns. Avoid skin contact. Avoid all contact with water and materials containing solvents! Only use trade customary gluing pins.



**CAUTION! Glue stains on clothes cannot be removed. Wear protective glasses. For cooling off the gluing gun always place it on the support. For long breaks unplug the device.**

This device may be used by children aged 8 and above, as well as by people with reduced physical, sensory or mental capacities or a lack of experience and knowledge, as long as they are supervised or have been taught how to use the device safely and are aware of the risks involved. Children may not play with the device. Cleaning and user maintenance may not be carried out by children without supervision.



**CAUTION! This tool must be placed on its stand when it is not in use.**

## Operation

Mount the tool holder. Insert the glue stick. Insert the plug into the socket and allow 5–8 minutes to heat up. Apply glue by applying light pressure to the glue stick. Join parts within 15–20 seconds. When taking a break, always stand the tool on the holder.






## Tips for use

Setting time is ca. 30 sec. ca. 90 % of the adhesive force already after one minute. The setting time can become lengthened through the processing of thick drops of glue, or shortened through the processing of small amounts of glue. Large areas should be glued not all at once but in segments. Preheating the surfaces to be joined, e. g. with a hot air blower, increases the adhesive force. Heat-sensitive materials should be checked for their suitability.

## Maintenance and environmental protection

 **CAUTION! Electrical and battery operated units that no longer work should not be disposed of in the household waste! They are to be collected separately, in accordance with the 2002/96 EC directive for the disposal of electrical and electronic waste, and sent for proper and environmentally-friendly recycling.**



## Service instructions

- Store the machine, operating instructions and where necessary the accessories in the original packaging. In this way you will always have all the information and parts ready to hand.





- Meister devices are to a large extent maintenancefree, a damp cloth being sufficient to clean the casing. Do not drop electrical machines in water. Please note additional hints given in the operating instructions.
- Meister devices are subject to stringent quality control. If however a functional fault should occur, send the device to our servicing address. The repairs will be carried out in a short time.
- A brief description of the defect speeds up the faulttracing and repair time.
- In so far as a repair under guarantee is not concerned, we will charge the repair costs to your account.



**PLEASE NOTE! Opening of the device invalidates the guarantee claim.**



**IMPORTANT! We point out expressly that in accordance with the Product Liability Act we do not take responsibility for any damage caused by our appliances, in so much that said damage is caused by improper repair, or original parts or parts released by us not being used when parts are changed, or repairs not being conducted by Meister Werkzeuge GmbH Customer Service or an authorised specialist! The same applies analogously to the accessories used.**

- Pack the device well or use the original packaging in order to avoid transit damage.





## Istruzioni per l'uso & indicazioni di sicurezza

**Prima dell'uso leggere attentamente le presenti istruzioni e conservarle assieme all'apparecchio!**

### Volume della fornitura:

- 1 pistola incollatrice a caldo
- 2 stick di colla a caldo
- 1 supporto

### Uso conforme

I materiali come legno, plastica, materiale espanso, tessuti, cartone, piastrelle, ceramica ecc. si incollano rapidamente fra loro con la pistola a caldo. Si può usare la colla anche come riempitivo per buchi o per ermetizzare dei giunti. Tutte le altre applicazioni sono esplicitamente escluse.

### Assistenza

**Fare riparare il proprio apparecchio solo da tecnici qualificati e solo con ricambi originali.** In questo modo si assicura il mantenimento della sicurezza dell'apparecchio.





## Indicazioni di sicurezza specifiche dell'apparecchio

Colla e parti d'involucro caldi possono provocare delle ustioni. Evitate ogni contatto con la pelle. Evitare assolutamente ogni contatto con l'acqua e con sostanze contenenti dei solventi! Impiegare solo i bastoncini di colla reperibili in commercio.

**⚠ ATTENZIONE! Macchie di colla sugli indumenti non si lasciano più eliminare! Indossare gli occhiali di protezione. Per il raffreddamento posare la pistola sul suo supporto. Prima di pause di lavoro prolungate, si deve estrarre la spina dalla presa di corrente della rete.**

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di 8 anni e oltre e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o mancanti di esperienza/conoscenza se sorvegliati oppure istruiti sul suo uso corretto e comprendono i pericoli che ne possono derivare. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere affidate a bambini non sorvegliati.

**⚠ ATTENZIONE! Quando non viene usato, questo attrezzo deve essere messo sul suo supporto.**






## Funzionamento

Montare il supporto. Inserire lo stick di colla. Inserire la spina elettrica e riscaldare per ca. 5–8 minuti. Applicare la colla con una leggera pressione sullo stick. Unire i pezzi entro 15–20 secondi. Durante le pause di lavoro, mettere sempre l'apparecchio sul supporto.

## Suggerimenti per l'uso

Tempo di presa ca. 30 secondi con ca. 90 % della forza incollatrice già dopo un solo minuto. Si può prolungare il tempo di presa applicando delle grosse gocce di colla oppure lo si può accorciare applicando delle sottili quantità di colla. Una grande superficie va incollata a segmenti e non tutta in una volta! Si può accrescere l'adesività di una superficie da incollare, preriscaldandola usando ad es. un soffiante ad aria calda. Se un materiale è sensibile al calore si deve dapprima verificare la sua idoneità.

## Manutenzione e tutela dell'ambiente

 **ATTENZIONE! Le apparecchiature elettriche e gli accumulatori inutilizzabili non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Devono essere raccolti separatamente in conformità alla direttiva 2002/96 CE relativa alle**







**apparecchiature elettriche ed elettroniche vecchie e riciclati in modo appropriato ed eco-compatibile.**

## **Indicazioni relative all'assistenza**

- Conservate l'utensile, le istruzioni sull'uso event. anche gli accessori nella loro confezione originale; solo così avrete le informazioni e le parti sempre a portata di mano.
- Gli utensili Meister quasi non esigono manutenzione; per la pulizia dell'involucro basta un panno umido. Non immergere utensili elettrici nell'acqua. Per ulteriori avvertenze si prega di consultare le istruzioni sull'uso.
- Gli utensili Meister sono sottoposti a severi controlli di qualità. Comunque, in caso di una disfunzione, inviate l'utensile all'indirizzo del nostro punto di assistenza. La riparazione verrà eseguita tempestivamente.
- Allegate una breve descrizione del guasto; ciò ridurrà il tempo per individuare il guasto e quello per la riparazione..
- Nel caso in cui non la riparazione non fosse coperta dalla garanzia, vi fattureremo le spese di riparazione.



**IMPORTANTE! L'apertura dell'utensile ha come conseguenza l'annullamento del diritto di garanzia!**





**⚠ IMPORTANTE! Segnaliamo espressamente che, ai sensi della Legge sulla responsabilità sui prodotti, non siamo responsabili dei danni provocati dai nostri apparecchi, quando essi sono stati causati da riparazioni inadeguate dell'apparecchio, quando in occasione della sostituzione di pezzi non sono stati impiegati i nostri pezzi originali o pezzi da noi autorizzati, nonché quando le riparazioni non sono state eseguite dal servizio di assistenza clienti della Meister Werkzeuge GmbH o da un tecnico specializzato autorizzato! Quanto appena esposto vale anche per gli accessori impiegati.**

- Per evitare danni di trasporto si raccomanda di imballare l'utensile a regola d'arte oppure di riutilizzare l'imballaggio originale.







Meister Werkzeuge GmbH · Oberkamper Straße 37 – 39 · D-42349 Wuppertal

EG-Konformitätserklärung  
Prohlášení o konformitě s ES  
Déclaration de conformité CE

EC-Declaration of Conformity  
Dichiarazione di conformità CEE

Für das nachstehende Erzeugnis ...  
Potvrzujeme tímto, že níže uvedený  
výrobek ...  
Nous déclarons que le produit d signé  
ci-après ...  
The following product ...  
Per il prodotto sottostante ...

**Klebepistole**  
**Lepici Pistole**  
**Pistolet à collage**  
**Gluing Gun**  
**Pistola incollatrice**

**HP10**

**Nr. 5414500**

**Bj. 2013 · SN03001**

... wird die Übereinstimmung mit folgenden Richtlinien erklärt:  
... je v souladu s tímto smûrniciemi:  
... est conforme aux directives suivantes:  
... is herewith declared to conform with the following guidelines:  
... si dichiara la conformità con le seguenti direttive:

2004/108 EC  
2006/95 EC  
2011/65 EU

Angewandte harmonisierte Normen:  
Aplikované súvisiace normy:  
Normes harmonisées utilisées:  
Applied, harmonized standarts:  
Norme armonizzate utilizzate:

EN 60335-1:2012  
EN 60335-2-45:A1:2008+A2:2012  
EN 62233:2008  
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011  
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008  
EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009  
EN 61000-3-3:2008





- D - Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.
- CZ - Výše popsaný předmět prohlášení splňuje předpisy směrnice 2011/65/EU Evropského parlamentu a Rady z 8. června 2011 o omezení používání určitých nebezpečných látek v elektrických a elektronických přístrojích.
- F - L'objet de la déclaration décrit ci-dessus remplit les prescriptions de la directive 2011/65/UE du Parlement Européen et du Conseil du 8 juin 2011 relatives à la restriction d'utilisation de certaines substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques.
- GB - The object of the declaration described above is in conformity with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.
- I - L'oggetto summenzionato della dichiarazione soddisfa le prescrizioni della direttiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio dell'8 giugno 2011 relativo alla limitazione d'uso di determinate sostanze pericolose in apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Wuppertal, **04.04.2013**.

**Manfred Benning**  
Dipl.-Ing.  
Technische Leitung/Produktentwicklung

Meister Werkzeuge GmbH · Oberkamper Straße 37 - 39  
D-42349 Wuppertal

- D - Autorisierte Person zur Aufbewahrung der technischen Dokumente
- CZ - Uschování technické dokumentace
- F - Conservation de la documentation technique
- GB - Storage of the technical documentation
- I - Conservazione della documentazione tecnica





© Copyright

Nachdruck oder Vervielfältigung – auch auszugsweise – nur mit Genehmigung der

**Meister Werkzeuge GmbH**

Oberkamper Str. 37 – 39

D-42349 Wuppertal

Germany

2013/2014

Diese Druckschrift einschließlich aller ihrer Teile ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung der Meister Werkzeuge GmbH unzulässig und strafbar.

Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeisung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

